

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

C 55



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

62 metai

2019 m. vasario 12 d.

Turinys

II *Komunikatai*

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI KOMUNIKATAI

Europos Komisija

2019/C 55/01	Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta (Byla M.9067 – Equinor Refining Norway / Danske Commodities) ⁽¹⁾	1
2019/C 55/02	Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta (Byla M.9230 – Allianz / DIF / InfraRed Capital Partners / Daiwater) ⁽¹⁾	1
2019/C 55/03	Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta (Byla M.9242 – EDF / Ares / Real estate asset) ⁽¹⁾	2
2019/C 55/04	Pranešimas apie skelbiamą pagaminto žalio pieno kiekį pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 149 straipsnio 5 dalį	3

IV *Pranešimai*

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Komisija

2019/C 55/05	Euro kursas	5
--------------	-------------------	---

LT

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

2019/C 55/06	2019 m. vasario 7 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 94 straipsnio 1 dalies d punkte nurodyto bendrojo dokumento ir nuorodos į paskelbtą vyno sektoriaus produkto specifikaciją paskelbimo <i>Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje</i> (Nizza (SKVN))	6
2019/C 55/07	2019 m. vasario 11 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas dėl Kambodžos Karalystei suteiktų muitų tarifų lengvatų laikino atšaukimo procedūros inicijavimo pagal Reglamento (ES) Nr. 978/2012 19 straipsnį	11
2019/C 55/08	Komisijos pranešimas dėl dabartinių valstybės pagalbos susigrąžinimo palūkanų normų ir nuo 2019 m. kovo 1 d. taikomų orientacinių bei diskonto normų 28 valstybėms narėms (<i>Paskelbta remiantis 2004 m. balandžio 21 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 794/2004 10 straipsniu (OL L 140, 2004 4 30, p. 1)</i>)	17

V Nuomonės

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

Europos Komisija

2019/C 55/09	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla M.9275 – Intermediate Capital Group / Grupo Konectanet / Konecta Activos Inmobiliarios). Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka ⁽¹⁾	18
2019/C 55/10	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla M.9163 – DA Agravis Machinery Holding / Konekesko Eesti / Sia Konekesko Latvija / UAB Konekesko Lietuva) ⁽¹⁾	20

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

II

(Komunikatai)

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI
KOMUNIKATAI

EUROPOS KOMISIJA

Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta

(Byla M.9067 – Equinor Refining Norway / Danske Commodities)

(Tekstas svarbus EEE)

(2019/C 55/01)

2018 m. gruodžio 7 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su vidaus rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik anglų kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorių,
- elektroniniu formatu *EUR-Lex* svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lt>). Dokumento Nr. 32018M9067. *EUR-Lex* svetainėje galima rasti įvairių Europos teisės aktų.

⁽¹⁾ OL L 24, 2004 1 29, p. 1.

Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta

(Byla M.9230 – Allianz / DIF / InfraRed Capital Partners / Daiwater)

(Tekstas svarbus EEE)

(2019/C 55/02)

2019 m. vasario 4 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su vidaus rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik anglų kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorių,
- elektroniniu formatu *EUR-Lex* svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lt>). Dokumento Nr. 32019M9230. *EUR-Lex* svetainėje galima rasti įvairių Europos teisės aktų.

⁽¹⁾ OL L 24, 2004 1 29, p. 1.

Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta**(Byla M.9242 – EDF / Ares / Real estate asset)****(Tekstas svarbus EEE)**

(2019/C 55/03)

2019 m. vasario 6 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su vidaus rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik anglų kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorių,
- elektroniniu formatu *EUR-Lex* svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lt>). Dokumento Nr. 32019M9242. *EUR-Lex* svetainėje galima rasti įvairių Europos teisės aktų.

⁽¹⁾ OL L 24, 2004 1 29, p. 1.

Pranešimas apie skelbiamą pagaminto žalio pieno kiekį pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 ⁽¹⁾ 149 straipsnio 5 dalį

(2019/C 55/04)

Metų duomenys (1 000 t) ()*

Pagaminto žalio pieno kiekis (**), skelbiamas pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 149 straipsnio 5 dalį				
2017 m.	Karvių	Avių	Ožkų	Buivolių
BE	4 031,00	0,00	34,00	0,00
BG	968,18	69,38	43,54	10,38
CZ	3 079,21	0,02	0,05	0,00
DK	5 502,20	0,00	0,00	0,00
DE	32 598,20	0,01	15,97	0,00
EE	790,00	0,00	0,60	0,00
IE	7 498,94	0,00	0,00	0,00
EL	670,00	806,00	331,00	0,00
ES	7 229,35	564,78	506,43	0,00
FR	25 007,64	303,91	631,71	0,00
HR	648,00	9,00	11,00	0,00
IT	12 198,88	480,08	61,28	242,99
CY	216,39	32,29	30,36	0,00
LV	998,00	0,00	2,10	0,00
LT	1 566,65	0,00	4,06	0,00
LU	387,18	0,09	3,18	0,00
HU	1 967,50	1,81	3,68	0,00
MT	41,03	0,86	0,00	0,00
NL	14 501,00	0,00	320,00	0,60
AT	3 712,73	11,98	23,08	0,00
PL	13 694,47	0,55	7,36	0,00
PT	1 921,21	73,77	25,79	0,00
RO	3 797,70	386,80	238,30	16,40
SI	647,99	0,50	1,48	0,00
SK	911,73	11,41	0,26	0,00
FI	2 405,76	0,00	0,00	0,00

⁽¹⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 671.

Metų duomenys (1 000 t) (*)

Pagaminto žalio pieno kiekis (**), skelbiamas pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 149 straipsnio 5 dalį				
2017 m.	Karvių	Avių	Ožkų	Buivolių
SE	2 816,66	0,00	0,00	0,00
UK	15 443,00	6,76 (***)	44,25 (***)	0,00
ES 28	165 250,60	2 760,00	2 339,48	270,37

(*) 0,0 – nulis arba mažiau nei pusė vieneto.

(**) 2017 m. pieno produkcija ūkyje. EUROSTATAS, „NewCronos“ duomenys apie gautus produktus.

(***) Valstybių narių pateikti duomenys ir (arba) apytikslė (apskaičiuota) produkcija.

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS KOMISIJA

Euro kursas ⁽¹⁾

2019 m. vasario 11 d.

(2019/C 55/05)

1 euro =

Valiuta			Valiutos kursas		
USD	JAV doleris	1,1309	CAD	Kanados doleris	1,5005
JPY	Japonijos jena	124,63	HKD	Honkongo doleris	8,8750
DKK	Danijos krona	7,4637	NZD	Naujosios Zelandijos doleris	1,6768
GBP	Svaras sterlingas	0,87615	SGD	Singapūro doleris	1,5364
SEK	Švedijos krona	10,4858	KRW	Pietų Korėjos vonas	1 272,60
CHF	Šveicarijos frankas	1,1351	ZAR	Pietų Afrikos randas	15,5344
ISK	Islandijos krona	136,60	CNY	Kinijos ženminbi juanis	7,6781
NOK	Norvegijos krona	9,8190	HRK	Kroatijos kuna	7,4075
BGN	Bulgarijos levas	1,9558	IDR	Indonezijos rupija	15 924,05
CZK	Čekijos krona	25,836	MYR	Malaizijos ringitas	4,6056
HUF	Vengrijos forintas	319,66	PHP	Filipinų pesas	58,974
PLN	Lenkijos zlotas	4,3158	RUB	Rusijos rublis	74,1735
RON	Rumunijos lėja	4,7405	THB	Tailando batas	35,533
TRY	Turkijos lira	5,9588	BRL	Brazilijos realas	4,2270
AUD	Australijos doleris	1,5983	MXN	Meksikos pesas	21,5907
			INR	Indijos rupija	80,4480

⁽¹⁾ Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2019 m. vasario 7 d.

dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 94 straipsnio 1 dalies d punkte nurodyto bendrojo dokumento ir nuorodos į paskelbtą vyno sektoriaus produkto specifikaciją paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*

(Nizza (SKVN))

(2019/C 55/06)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, ypač į jo 97 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 II dalies II antraštinės dalies I skyriaus 2 skirsnį Italija pateikė paraišką dėl pavadinimo „Nizza“ apsaugos;
- (2) remdamasi Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 97 straipsnio 2 dalimi, Komisija šią paraišką išnagrinėjo ir nustatė, kad to reglamento 93–96 straipsniuose, 97 straipsnio 1 dalyje ir 100–102 straipsniuose nustatytos sąlygos įvykdytos;
- (3) siekiant suteikti galimybę pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 98 straipsnį pateikti prieštaravimo pareiškimą, *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* reikia paskelbti minėto reglamento 94 straipsnio 1 dalies d punkte nurodytą bendrąjį dokumentą ir nuorodą į specifikaciją, paskelbtą taikant nacionalinę paraiškos dėl pavadinimo „Nizza“ apsaugos nagrinėjimo procedūrą,

NUSPRENDĖ:

Vienintelis straipsnis

Pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 94 straipsnio 1 dalies d punktą parengtas bendrasis dokumentas ir nuoroda į paskelbtą produkto „Nizza“ (SKVN) specifikaciją pateikiami šio sprendimo priede.

Remiantis Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 98 straipsniu, per du mėnesius nuo šio sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos galima paprieštarauti šio straipsnio pirmoje pastraipoje nurodyto pavadinimo apsaugai.

Priimta Briuselyje 2019 m. vasario 7 d.

Komisijos vardu

Phil HOGAN

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 671.

PRIEDAS

BENDRASIS DOKUMENTAS

„Nizza“

PDO-IT-01896

Paraiškos pateikimo data: 2014 12 2

1. Registruojamas (-i) pavadinimas (-ai)

„Nizza“

2. Geografinės nuorodos tipas

SKVN – saugoma kilmės vietos nuoroda

3. Vynuogių produktų kategorijos

1. Vynas

4. Vyno (-ų) aprašymas

„Nizza“ ir „Nizza riserva“ (1 vyno kategorija)

Spalva: intensyvi tamsiai raudona (rubino), vynui bręstant paprastai tamsėja

Aromatas: intensyvus, charakteringas, lengvas

Skonis: sausas, sodrus, harmoningas, išbaigtas

Mažiausia bendra alkoholio koncentracija (tūrio procentais): 13 %

Mažiausias becukrio ekstrakto kiekis: 26 g/l.

Bet kokie analitiniai parametrai, kurie nėra nurodyti toliau pateiktoje lentelėje, atitinka ES teisės aktuose nustatytus apribojimus.

Bendrosios analitinės savybės

Didžiausia bendra alkoholio koncentracija (tūrio %):	
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio proc.):	
Mažiausias bendrasis rūgštingumas:	išreikštas vyno rūgštimi – 5 g/l
Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekvivalentais litre):	
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais litre):	

„Nizza“ su nuoroda „vigna“ ir „Nizza riserva“ su nuoroda „vigna“ (1 vyno kategorija)

Spalva: intensyvi tamsiai raudona (rubino), vynui bręstant paprastai tamsėja

Aromatas: intensyvus, charakteringas, lengvas

Skonis: sausas, sodrus, harmoningas, išbaigtas

Mažiausia bendra alkoholio koncentracija (tūrio procentais): 13,5 %

Mažiausias becukrio ekstrakto kiekis: 28 g/l.

Bet kokie analitiniai parametrai, kurie nėra nurodyti toliau pateiktoje lentelėje, atitinka ES teisės aktuose nustatytus apribojimus.

Bendrosios analitinės savybės

Didžiausia bendra alkoholio koncentracija (tūrio %):	
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio %):	
Mažiausias bendrasis rūgštingumas:	išreikštas vyno rūgštimi – 5 g/l
Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekvivalentais litre):	
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais litre):	

5. Vyno gamybos metodai

5.1. Specifinis vynininkystės metodas:

Brandinimas

Specifinis vynininkystės metodas:

„Nizza“: turi būti brandinamas ne mažiau kaip 18 mėnesių, iš kurių bent 6 mėnesius medinėse statinėse, nuo sausio 1 d. po derliaus nuėmimo metų.

Nizza „vigna“: turi būti brandinamas ne mažiau kaip 18 mėnesių, iš kurių bent 6 mėnesius medinėse statinėse, nuo sausio 1 d. po derliaus nuėmimo metų.

Nizza riserva: turi būti brandinamas ne mažiau kaip 30 mėnesių, iš kurių bent 12 mėnesius medinėse statinėse, nuo sausio 1 d. po derliaus nuėmimo metų.

Nizza riserva „vigna“: turi būti brandinamas ne mažiau kaip 30 mėnesių, iš kurių bent 12 mėnesius medinėse statinėse, nuo sausio 1 d. po derliaus nuėmimo metų.

Statinių tūrio užpildymas

Specifinis vynininkystės metodas:

per privalomą brandinimo laikotarpį statinės turi būti papildytos neviršijant 10 % viso statinėse esančio vyno tūrio tos pačios rūšies to paties derliaus vynuogių vynu.

Sodrinimas

Atitinkamas vynu gamybos apribojimas

Nėra jokių nuostatų dėl bet kokio sodrinimo siekiant padidinti „Nizza“ DOCG vynu alkoholio koncentraciją.

5.2. Didžiausia išeiga:

„Nizza“ ir Nizza riserva

49 hektolitrus iš hektaro.

„Nizza“ su nuoroda „vigna“ trečiaisiais metais po pasodinimo

26,60 hektolitrus iš hektaro.

„Nizza“ su nuoroda „vigna“ ketvirtaisiais metais po pasodinimo

30,80 hektolitrus iš hektaro.

„Nizza“ su nuoroda „vigna“ penktaisiais metais po pasodinimo

35 hektolitrus iš hektaro.

„Nizza“ su nuoroda „vigna“ penktaisiais metais po pasodinimo

39,90 hektolitro iš hektaro.

„Nizza“ su nuoroda „vigna“ nuo septintųjų metų po pasodinimo

44,10 hektolitro iš hektaro.

6. Nustatytų ribų geografinė vietovė

„Nizza“ DOCG (SKVN) gamybos vietovė apima visą toliau nurodytų savivaldybių teritoriją: Agliano Terme, Belveglio, Calamandrana, Castel Boglione, Castelnovo Belbo, Castelnovo Calcea, Castel Rocchero, Cortiglione, Incisa Scapaccino, Mombaruzzo, Mombercelli, Nizza Monferrato, Vaglio Serra, Vinchio, Bruno, Rocchetta Palafea, Moasca and San Marzano Oliveto.

7. Pagrindinė (-s) vyninių vynuogių veislė (-ės)

„Barbera N“

8. Ryšys (-iai) su geografine vietove

„Nizza“ DOCG (SKVN) (1 vyno kategorija)

Gamtiniai veiksniai

A) Gamybos vietovę sudaro 18 Asčio provincijos savivaldybių, besiribojančių su Nicos savivaldybe. Šioje teritorijoje tradiciškai auginamos „Barbera“ veislės vynuogės.

Tai žemomis 150–400 m aukščio kalvomis pasižyminti teritorija, kuriai būdingas vidutinis klimatas su nedaug vėjo ir maždaug 700 mm vidutiniu metiniu kritulių kiekiu. Dirvožemis yra daugiausiai kalkingas, vidutiniu storio pasiskirstęs ant klintmolio kalkingos smiltainio uolienos. Nicos vynuogių auginimo vietovės teritorija geologiškai sudaro dalį Asčio regiono plioceno baseino; ji daugiausiai yra nuosėdinės kilmės su terciaro epochos smiltainio klintmolio dariniais. Dirvožemyje gausu kalcio karbonato, nepasižyminčio organinių medžiagų gausa, tačiau maistingųjų medžiagų kiekis, nors ir nedidelis, yra puikiai subalansuotas.

Susiję žmogiškieji veiksniai

Ideali aplinkos ir žmogaus sąveika Nicos teritorijoje susiformavo iš tradicinės „kontūro“ sistemos naudojimo, dvipusio lajos formavimo (Guyot sistema) ir atitinkamo kekių retinimo, dėl ko Nicos vynuogynų derlius yra labai mažas (ne daugiau kaip 7 tonos); kartais taikomos pagreitintos kordoninio genėjimo sistemos, derliaus valdymas ir racionalus lapijos tvarkymas – visa tai kartu su vynuogynų pietine ekspozicija pagerina „Barbera“ vynuogių kokybę. Vynuogės skinamos labai atsargiai – išskirtinai tik rankomis, siekiant kuo labiau išsaugoti vynuogėms būdingą kokybę. Vyno gamybos iš šios puikios žaliavos būdas yra ištobulintas. Pagamintas vynas yra atitinkamai brandinamas ne mažiau kaip 18 mėnesių, o „Nizza“ *Riserva* atveju – iki 30 mėnesių. Nicos vynuogynų teritorijos kraštovaizdis yra išskirtinis vyno gamybos tradicijų, kurios tobulinamos ir perduodamos iš kartos į kartą nuo antikos laikų, rezultatas; ši tradicija yra svarbi vietos bendruomenei ir ekonomikai.

Ši kultūrinė tradicija sudarė sąlygas susiformuoti giliai įsitvirtinusi patirties ir vynuogių auginimo paveldui, gilio-
mis istoriškai toje teritorijoje auginamos „Barbera“ veislės vynuogių vyno gaminimo ir brandinimo žiniomis, ir šios veislės sugebėjimo prisitaikyti prie konkrečių aplinkos sąlygų išnaudojimu.

B) Duomenys apie produkto kokybę ar savybes, kurias iš esmės arba išimtinai nulėmė geografinė aplinka.

„Nizza“ DOCG (SKVN) yra vertingiausias šioje teritorijoje gaminamas vynas. Galutinio produkto išskirtinumą nulemia gamybos vietovėje esančio dirvožemio savybės. Visų pirma, Nicos vynai, pagaminti vietovėse, kuriose vyrauja molio ir smėlingo molio dirvožemis, yra ryškesni ir su daugiau atspalvių, vidutinio pH ir mažesnio rūgštingumo, su intensyviu „žemės“ aromatu (vietos dialektu vadinamu „tuf“). Jie yra švelnūs, puikios struktūros ir ilgai išsilaikantys. Vynai iš vietovių, kuriose vyrauja smėlingi dirvožemiai, yra rūgštesni, blankesnės spalvos ir pasižymi subtiliu ir švelniu aromatu, kuriam būdingi balzaminiai, kvapniųjų žolelių kvapai, ir tuo pačiu yra harmoningos struktūros.

Optimalus saulės spindulių kiekis ir dirvožemio bei klimato sąlygos, taip pat pirmiau apibūdintų tipų dirvožemiai padeda pagaminti aiškios struktūros vynus, kurie pasižymi ryškia spalva, yra tinkami brandinti ir ilgai išsilaiko. Vynuogynų orientacija į pietus, pietvakarius ir pietryčius taip pat padeda vynuogėms geriau sugerti saulės spindulius ir pagerina jų sunokimą ir kokybę padėdama pasiekti didesnės cukrų ir polifenolių koncentracijos.

C) Priežastinio ryšio tarp A ir B punktuose nurodytų aspektų apibūdinimas

„Nizza“ vynu specifinės kokybės savybės nulemia gamtinės aplinkos ir žmoniškųjų veiksmų (tradicijų ir žinių) sąveika, turėjusi poveikį vynuogių auginimui, vyndarystei ir brandinimui. Visų pirma, gamintojai priėmė aukštą vynu kokybę nulėmusius sprendimus vynuogių auginimo srityje (ribojamas vynuogių derlius, visų pirma, vynuogių, naudojamų vynams su nuoroda „vigna“, atveju), o vykdant „Nizza“ DOCG (SKVN) vynu gamybą atsisakyta sodrinimo.

Iš antikos laikų perimtos kultūrinės žinios apie vynuogių auginimą taikant „kontūro“ sistemą buvo įgudusiai panaudotos pritaikant tradicinę dvipusio lajos formavimo „Guyot“ sistemą. Šie veiksniai kartu su gana aukšta dienos temperatūra leidžia vynuogėms optimaliai prinokti ir nulemia „Nizza“ tipines organoleptines ir analitines savybes.

Nicos apylinkė yra istorinis „Barbera“ vynu gamybos Pjemonte gamybos centras, įtvirtinęs išpūdingą vynuogių perdirbimo, vyno brandinimo ir galutinio produkto pardavimo tradiciją, kuri yra išankstinė sąlyga siekiant gaminti ir atitinkamai įtvirtinti rinkoje vidutinio ar net ilgo brandinimo struktūrizuotus raudonuosius vynus.

9. **Kitos pagrindinės sąlygos**

Išpildymas į butelius nustatytų ribų vietovėje

Teisinė sistema

Nustatyta ES teisės aktuose

Kitų sąlygų tipas

Išpildymas į butelius nustatytoje geografinėje vietovėje

Sąlygos aprašymas

Pagal Reglamento (EB) Nr. 607/2009 8 straipsnį išpildymas į butelius arba pakavimas turi vykti nustatytoje geografinėje vietovėje, siekiant išsaugoti kokybę, garantuoti kilmę ir užtikrinti patikrinimų veiksmingumą.

Iš esmės vynu „Nizza“ DOCG (SKVN) savybės ir konkrečios ypatybės, susijusios su kilmės geografinėje vietovėje, yra geriau užtikrinamos, jei išpildymas į butelius vykdomas nustatytų ribų vietovėje, nes nustatytų ribų vietovėje veiklą vykdančios bendrovės laiko, kad visų techninių taisyklių dėl gabenimo ir išpildymo į butelius taikymas ir jų laikymasis yra jų įsipareigojimas ir profesinės kompetencijos dalis.

Šis įsipareigojimas padeda išvengti rizikos, kurią galėtų sukelti vyno gabenimas už DOCG (SKVN) ribų, konkrečiai: oksidacijos ir terminio aukštos arba žemos temperatūros sukkelto streso, dėl kurių pablogėtų produktas, būtų padarytas neigiamas poveikis produkto cheminėms ir fizinėms savybėms (rūgštingumui, polifenoliams ir dažikliams) ir organoleptinėms savybėms (spalvai, skoniiui), taip pat stabilumui. Visų pirma, sumažinama mikrobiologinės taršos. Kurią sukelia bakterijos, virusai, grybeliai ir mielės, rizika.

Šis įsipareigojimas padeda išvengti pirmiau minėtos rizikos, nes kompetentingų įstaigų taikoma kontrolės sistema, kurios ūkio subjektai turi laikytis visais gamybos etapais (ypač – išpildymo į butelius etape), yra veiksmingesnė nustatytų ribų vietovėje.

Todėl šia sąlyga siekiama apsaugoti ūkio subjektus, kurie yra atsakingi už „Nizza“ DOCG (SKVN) kokybės užtikrinimą, kad jie galėtų garantuoti vartotojams produkto kilmę, kokybę ir atitiktį specifikacijai, taip pat išsaugoti gerą produkto vardą.

Nuoroda į produkto specifikaciją

<https://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/12401>

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS**2019 m. vasario 11 d.****dėl Kambodžos Karalystei suteiktų muitų tarifų lengvatų laikino atšaukimo procedūros inicijavimo pagal Reglamento (ES) Nr. 978/2012 19 straipsnį**

(2019/C 55/07)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 978/2012, kuriuo taikoma bendrųjų muitų tarifų lengvatų sistema ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 732/2008 ⁽¹⁾, ypač į jo 19 straipsnio 3 dalį,

pasitarusi su Bendrųjų lengvatų komitetu,

kadangi:

- (1) Reglamento (ES) Nr. 978/2012 VIII priedo A dalyje pateikiamas Jungtinių Tautų (JT) ir Tarptautinės darbo organizacijos (TDO) pagrindinių žmogaus teisių ir darbo teisių konvencijų sąrašas;
- (2) Reglamento (ES) Nr. 978/2012 19 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad to reglamento 1 straipsnio 2 dalyje nurodyta speciali skatinamoji priemonė gali būti laikinai atšaukta visiems arba tam tikriems lengvatomis besinaudojančios šalies kilmės produktams, jeigu rimtai ir sistemingai pažeidžiami to reglamento VIII priedo A dalyje išvardytose konvencijose nustatyti principai;
- (3) Komisijos turimos JT ir TDO ataskaitos, pareiškimai ir informacija, taip pat kitos viešai prieinamos kitų atitinkamų šaltinių ataskaitos ir informacija ⁽²⁾ rodo, kad Kambodža rimtai ir sistemingai pažeidžia principus, visų pirma įtvirtintus Tarptautiniame pilietinių ir politinių teisių pakte, Tarptautiniame ekonominių, socialinių ir kultūrinių teisių pakte, Konvencijoje dėl asociacijų laisvės ir teisės jungtis į organizacijas gynimo (Nr. 87) ir Konvencijoje dėl teisės jungtis į organizacijas ir vesti kolektyvines derybas principų taikymo (Nr. 98);
- (4) Komisija išnagrinėjo turimą informaciją ir nustatė, kad esama pakankamai priežasčių, kuriomis galima pagrįsti muitų tarifų lengvatų, taikomų pagal Reglamento (ES) Nr. 978/2012 1 straipsnio 2 dalį, laikino atšaukimo procedūros inicijavimą. Be to, ši procedūra leis Komisijai nustatyti, ar pagrįstas laikinas specialios skatinamosios priemonės atšaukimas,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Inicijuojama Reglamento (ES) Nr. 978/2012 19 straipsnyje nustatyta muitų tarifų lengvatų, Kambodžos Karalystei suteiktų pagal to reglamento 1 straipsnio 2 dalį, laikino atšaukimo procedūra.

Patvirtinamas šio sprendimo priede pateiktas pranešimas apie Kambodžos Karalystei suteiktų muitų tarifų lengvatų laikino atšaukimo procedūros inicijavimą pagal Reglamentą (ES) Nr. 978/2012.

⁽¹⁾ OL L 303, 2012 10 31, p. 1.

⁽²⁾ Žr. naujausią 2018 m. rugpjūčio 15 d. Jungtinių Tautų specialiosios pranešėjos žmogaus teisių padėties Kambodžoje klausimais pranešimą (A/HRC/39/73), jo 2018 m. rugsėjo 7 d. priedėlį (A/HRC/39/73/Add. 1) ir 2018 m. TDO konvencijų ir rekomendacijų taikymo ekspertų komiteto (CEACR) ataskaitą, p. 60.

2 straipsnis

Šio sprendimo priede pateiktas pranešimas apie Kambodžos Karalystei suteiktų muitų tarifų lengvatų laikino atšaukimo procedūros inicijavimą pagal Reglamentą (ES) Nr. 978/2012 skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2019 m. vasario 11 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

Jean-Claude JUNCKER

PRIEDAS

1. Įvadas

- (1) Kambodžos Karalystei (toliau – Kambodža arba lengvatomis besinaudojanti šalis) taikomos muitų tarifų lengvatų, suteiktos pagal specialiąją priemonę mažiausiai išsivysčiusioms šalims „Viskas, išskyrus ginklus“ (VIG), nurodytą Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 978/2012, kuriuo taikoma bendrųjų muitų tarifų lengvatų sistema ⁽¹⁾, 1 straipsnio 2 dalyje.
- (2) Vadovaujantis Reglamento (ES) Nr. 978/2012 19 straipsnio 1 dalimi, pagal tą reglamentą suteiktos muitų tarifų lengvatų gali būti laikinai atšauktos, jeigu rimtai ir sistemingai pažeidžiami principai, nustatyti Jungtinių Tautų (JT) ir Tarptautinės darbo organizacijos (TDO) konvencijose, išvardytose Reglamento (ES) Nr. 978/2012 VIII priedo A dalyje.
- (3) Nuo 2017 m. Europos Komisija (toliau – Komisija) ir Europos išorės veiksmų tarnyba aktyviai palaikė ryšius su Kambodžos Karalyste ir atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais, įskaitant nevyriausybinės organizacijas, pilietinės visuomenės organizacijas, tarptautines organizacijas, socialinius partnerius ir įmones, dėl kelių žmogaus ir darbo teisių srities klausimų ⁽²⁾.

2. Teisinis pagrindas

- (4) Jeigu, Komisijos manymu, esama pakankamai priežasčių, kuriomis galima pagrįsti muitų tarifų lengvatų laikiną atšaukimą remiantis Reglamento (ES) Nr. 978/2012 19 straipsnio 1 dalyje nurodytomis priežastimis, ji turi priimti įgyvendinimo aktą, kad pradėtų laikino jų atšaukimo procedūrą, laikydamasi to reglamento 39 straipsnio 2 dalyje nurodytos patariamąsios procedūros ⁽³⁾.
- (5) Komisijos turima naujausia informacija ir JT bei TDO pranešimai, įskaitant Kambodžai skirtos JT darbo grupės pranešimą, parengtą Kambodžai skirtu visuotinio periodinio vertinimo trečiojo ciklo metu, Pranešimą apie JT vyriausiojo žmogaus teisių komisaro biuro vaidmenį ir pasiekimus padedant Kambodžos Vyriausybei ir žmonėms skatinti ir saugoti žmogaus teises ⁽⁴⁾, 2017 m. liepos 27 d. JT specialiosios pranešėjos žmogaus teisių padėties Kambodžoje klausimais pranešimą ⁽⁵⁾, 2018 m. kovo 14 d. JT specialiosios pranešėjos misijos pabaigos ataskaitą, 2018 m. rugpjūčio 15 d. Jungtinių Tautų specialiosios pranešėjos žmogaus teisių padėties Kambodžoje klausimais pranešimą ⁽⁶⁾, to pranešimo 2018 m. rugsėjo 7 d. priedėlį ⁽⁷⁾, taip pat susirūpinimą keliančius klausimus, kuriuos JT specialioji pranešėja išdėstė savo pranešimo 2018 m. rugsėjo 7 d. priedėlyje ir pakartojo 2018 m. lapkričio 8 d. misijos pabaigos ataskaitoje, taip pat kiti viešai prieinami kitų atitinkamų šaltinių, įskaitant nevyriausybinės organizacijas, pranešimai ir informacija rodo, kad rimtai ir sistemingai pažeidžiami Reglamento (ES) Nr. 978/2012 VIII priede išvardytose konvencijose įtvirtinti principai, visų pirma principai, nustatyti:

— Tarptautiniame pilietinių ir politinių teisių pakte,

— Konvencijoje dėl asociacijų laisvės ir teisės jungtis į organizacijas gynimo (Nr. 87),

— Konvencijoje dėl teisės jungtis į organizacijas ir vesti kolektyvines derybas principų taikymo (Nr. 98),

— Tarptautiniame ekonominių, socialinių ir kultūrinių teisių pakte.

- (6) Išnagrinėjusi pirma minėtą informaciją ir nustačiusi, kad esama pakankamai priežasčių, kuriomis galima pagrįsti procedūros inicijavimą, Komisija pagal Reglamento (ES) Nr. 978/2012 19 straipsnį inicijavo laikino atšaukimo procedūrą.

⁽¹⁾ 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 978/2012, kuriuo taikoma bendrųjų muitų tarifų lengvatų sistema ir panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 732/2008 (OL L 303, 2012 10 31, p. 1).

⁽²⁾ 2016–2017 m. ataskaita dėl bendrosios lengvatų sistemos (COM(2018) 36 final, 2018 1 19).

⁽³⁾ Su Bendrųjų lengvatų komitetu konsultuotasi 2019 m. sausio 29 d.

⁽⁴⁾ A/HRC/36/32 ir A/HRC/37/64.

⁽⁵⁾ A/HRC/36/61.

⁽⁶⁾ A/HRC/39/73.

⁽⁷⁾ A/HR/39/73/Add.1.

3. **Procedūra** ⁽⁸⁾

3.1. *Stebėjimo ir vertinimo laikotarpis*

- (7) Komisija šešis mėnesius nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos turi stebėti padėtį atitinkamoje lengvatomis besinaudojančioje šalyje ir ją vertinti.
- (8) Komisija stengiasi gauti visą informaciją, kurią laiko būtina, *inter alia*, prireikus konvencijų stebėsenos įstaigų parengtus vertinimus, pastabas, sprendimus, rekomendacijas ir išvadas.
- (9) Rengdama išvadas Komisija įvertina visą susijusią informaciją. Priimtas aktas pagrindžiamas, *inter alia*, gautais įrodymais.

3.2. *Nustatytų faktų ataskaita*

- (10) Per tris mėnesius nuo stebėjimo ir vertinimo laikotarpio pabaigos Komisija atitinkamai lengvatomis besinaudojančiai šaliai pateikia nustatytų faktų ir išvadų ataskaitą. Lengvatomis besinaudojanti šalis turi teisę pateikti savo pastabas apie ataskaitą. Pastaboms teikti nustatytas laikotarpis negali būti ilgesnis nei vienas mėnuo.

3.3. *Procedūros pabaiga*

- (11) Ši procedūra užbaigiama per 12 mėnesių nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos. Komisija priima sprendimą užbaigti laikino atšaukimo procedūrą arba laikinai atšaukti muitų tarifų lengvatas, taikomas pagal Reglamento (ES) Nr. 978/2012 1 straipsnio 2 dalyje nurodytas lengvatines priemones.

3.4. *Procedūros šalys*

- (12) Šios procedūros šalys yra lengvatomis besinaudojanti šalis ir trečiosios šalys, kurios raštu pareiškia savo nuomonę Komisijai pateikdamos visą susijusią informaciją.

3.4.1. *Lengvatomis besinaudojanti šalis*

- (13) Komisija atitinkamai lengvatomis besinaudojančiai šaliai suteikia galimybę visapusiškai bendradarbiauti šiuo stebėjimo ir vertinimo laikotarpiu.

3.4.2. *Trečiosios šalys*

- (14) Atsižvelgiant į šio pranešimo nuostatas, trečiosios šalys gali raštu reikšti savo nuomonę, teikti informaciją ir patvirtinamuosius dokumentus. Jei nenurodyta kitaip, šią informaciją ir patvirtinamuosius dokumentus Komisija turi gauti per vieną mėnesį nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos. Komisija į šių trečiųjų šalių pareikštas nuomones atsižvelgia, jeigu jos pagrindžiamos pakankamais įrodymais.

3.5. *Galimybė būti išklausytiems Komisijos tyrimo tarnybų*

- (15) Atitinkama lengvatomis besinaudojanti šalis ir pakankamais įrodymais pagrįstą informaciją pateikusios trečiosios šalys gali prašyti būti išklausytos Komisijos tarnybų. Visi prašymai išklausyti turėtų būti pateikiami raštu, o juose nurodomos priežastys, dėl kurių jos turėtų būti išklausytos žodžiu. Prašymą Komisija turi gauti ne vėliau kaip per vieną mėnesį nuo šio pranešimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos.

3.6. *Rašytinės informacijos teikimo, susirašinėjimo ir susipažinimo su byla tvarka*

- (16) Visa rašytinė informacija turi būti rengiama ir susirašinėjimas pagal šią procedūrą turi būti vykdomas anglų kalba arba bet kuria kita Sąjungos oficialiąja kalba.
- (17) Visa laikyti konfidencialia prašoma rašytinė informacija, įskaitant šiame pranešime prašomą informaciją, ženklinama grifu „konfidencialu“ ⁽⁹⁾.
- (18) Kiekviename prašyme laikyti informaciją konfidencialia turi būti nurodytos priežastys, dėl kurių ta informacija yra konfidenciali. Jeigu informacijos pateikėjas nenori nei jos viešinti, nei leisti ją atskleisti apibendrinta ar suvestine forma ir jei pasirodo, kad prašymas laikyti informaciją konfidencialia yra nepagrįstas, į šią informaciją gali būti neatsižvelgiama. Informacija bet koku atveju laikoma konfidencialia, jei jos atskleidimas gali turėti didelį neigiamą poveikį tokios informacijos pateikėjui ar šaltiniui arba joje minimam fiziniam ar juridiniam asmeniui.

⁽⁸⁾ 2013 m. rugpjūčio 28 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1083/2013, kuriuo nustatomos taisyklės, susijusios su laikino muitų tarifų lengvatų atšaukimo ir bendrųjų apsaugos priemonių priėmimo procedūra pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 978/2012, kuriuo taikoma bendrųjų muitų tarifų lengvatų sistema (OL L 293, 2013 11 5, p. 16).

⁽⁹⁾ „Konfidencialus“ dokumentas yra dokumentas, kuris laikomas konfidencialiu pagal Reglamento (ES) Nr. 978/2012 38 straipsnio 4 dalį.

- (19) Procedūros šalys, teikiančios „konfidencialią“ informaciją, privalo kartu pateikti nekonfidencialią tokios informacijos santrauką, paženklinimą grifu „procedūros šalims susipažinti“. Santrauka turėtų būti pakankamai išsami, kad būtų galima tinkamai suprasti konfidencialios informacijos esmę. Jokia gauta konfidencialaus pobūdžio arba konfidencialiai pateikta informacija neatskleidžiama be specialaus tokios informacijos pateikėjo leidimo. Pagal Reglamentą (ES) Nr. 978/2012 gauta informacija naudojama tik tuo tikslu, dėl kurio ją buvo paprašyta pateikti.
- (20) Visą informaciją ir prašymus, įskaitant nuskenuotus įgaliojimus, procedūros šalys raginamos teikti e. paštu, o ilgus atsakymus, įrašytus į pastoviosios atminties kompaktinį diską (CD-ROM) arba universalųjį diską (DVD), įteikti asmeniškai arba siųsti registruotu paštu.
- (21) Naudojamos e. paštą procedūros šalys sutinka su elektroninio informacijos teikimo taisyklėmis, nustatytomis dokumente „Susirašinėjimas su Europos Komisija vykstant BLS procedūroms“, paskelbtame Prekybos generalinio direktorato svetainėje.
- (22) Procedūros šalys turi nurodyti savo pavadinimą, adresą, telefono numerį ir galiojantį e. pašto adresą, be to, jos turėtų užtikrinti, jog nurodytas e. pašto adresas būtų oficialios darbinės dėžutės⁽¹⁰⁾, kuri kasdien tikrinama. Kai bus pateikti kontaktiniai duomenys, Komisija bendraus su procedūros šalimis tik e. paštu, nebent šios aiškiai nurodytų pageidaujancios visus dokumentus iš Komisijos gauti kitomis ryšio priemonėmis arba dokumentus dėl jų pobūdžio tektų siųsti registruotu paštu. Išsamesnių taisyklių ir informacijos dėl susirašinėjimo su Komisija, įskaitant informacijos teikimo e. paštu principus, procedūros šalys gali rasti 21 punkte minėtose susirašinėjimo gairėse.

Komisijos adresas susirašinėjimui:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate D
Office: CHAR 08/173
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E. paštas TRADE-EBA-CAMBODIA-TW@ec.europa.eu

Procedūros šalys, norėdamos susipažinti su byla, gali kreiptis pirma nurodytu adresu.

3.7. Bylas nagrinėjantis pareigūnas

- (23) Lengvatomis besinaudojanti šalis ir pakankamai įrodymais pagrįstą informaciją pateikusias trečiosios šalys taip pat gali prašyti, kad nagrinėjant bylą dalyvautų bylas nagrinėjantis pareigūnas. Bylas nagrinėjantis pareigūnas tikrina prašymus susipažinti su byla, ginčus dėl dokumentų konfidencialumo, prašymus pratęsti terminą, prašymus išklausti ir bet kurį kitą prašymą dėl procedūros šalių teisių į gynybą, kuris gali būti pateiktas proceso metu. Bylas nagrinėjantis pareigūnas gali surengti lengvatomis besinaudojančios šalies arba atitinkamų trečiųjų šalių klausymus ir veikti kaip tarpininkas tarp lengvatomis besinaudojančios šalies ar atitinkamų trečiųjų šalių ir Komisijos tarnybų, kad būtų visapusiškai užtikrintos teisės į gynybą.
- (24) Prašymai išklausti dalyvaujant bylas nagrinėjančiam pareigūnui turėtų būti teikiami raštu, o juose nurodomos prašymo priežastys. Bylas nagrinėjantis pareigūnas išnagrinės prašymo priežastis. Šie klausymai turėtų būti rengiami tik jeigu iškilę klausimai deramu laiku neišsprendžiami su Komisijos tarnybomis.
- (25) Trečiosios šalys, pateikusias pakankamai įrodymais pagrįstą informaciją, gali prašyti, kad bylas nagrinėjantis pareigūnas patikrintų, ar Komisija apsvairstė jų pastabas. Rašytinis prašymas pateikiamas ne vėliau kaip per 10 dienų nuo laikotarpio, skirto nuomonei pareikšti, kaip nurodyt 14 punkte, pabaigos. Jeigu prašymas išklausti pateikiamas nesilaikant atitinkamų terminų, bylas nagrinėjantis pareigūnas, deramai atsižvelgdamas į gero administravimo ir procedūros užbaigimo laiku interesus, taip pat išnagrinėja tokio vėlavimo pateikti prašymą priežastis, iškeltų klausimų pobūdį ir tų klausimų poveikį teisėms į gynybą.

⁽¹⁰⁾ Jei tinkama.

- (26) Kiekviename bylas nagrinėjančio pareigūno ir lengvatomis besinaudojančios šalies ar atitinkamų trečiųjų šalių žodiniame bylos nagrinėjime dalyvauja atitinkamos Komisijos tarnybos. Daugiau informacijos ir kontaktinius duomenis procedūros šalys gali rasti bylas nagrinėjančio pareigūno tinklalapiuose Prekybos GD svetainėje <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

3.8. *Asmens duomenų tvarkymas*

- (27) Visi per šį tyrimą surinkti asmens duomenys bus tvarkomi pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 45/2001 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 8, 2001 1 12, p. 1).

Komisijos pranešimas dėl dabartinių valstybės pagalbos susigrąžinimo palūkanų normų ir nuo 2019 m. kovo 1 d. taikomų orientacinių bei diskonto normų 28 valstybėms narėms

(Paskelbta remiantis 2004 m. balandžio 21 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 794/2004 10 straipsniu (OL L 140, 2004 4 30, p. 1))

(2019/C 55/08)

Bazinės normos apskaičiuotos remiantis Komisijos komunikatu dėl orientacinių ir diskonto normų nustatymo metodo pakeitimo (OL C 14, 2008 1 19, p. 6). Atsižvelgus į orientacinės normos taikymą, dar bus pridėtos atitinkamos maržos, kaip nustatyta šiame komunikate. Prie diskonto normos reikės pridėti 100 bazinių punktų maržą. 2008 m. sausio 30 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 271/2008, iš dalies keičiančiame Reglamentą (EB) Nr. 794/2004, numatyta, kad susigrąžinimo palūkanų norma taip pat bus apskaičiuojama pridedant 100 bazinių punktų, nebent konkrečiame sprendime numatyta kitaip.

Pakeistos normos nurodytos paryškintu šriftu.

Ankstesnė lentelė paskelbta OL C 24, 2019 1 21, p. 18.

Nuo	Iki	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
2019 3 1	...	-0,13	-0,13	0,00	-0,13	1,98	-0,13	0,03	-0,13	-0,13	-0,13	-0,13	-0,13	0,28	0,56	-0,13	-0,13	-0,13	-0,13	-0,13	-0,13	-0,13	1,87	-0,13	3,56	-0,13	-0,13	-0,13	1,09
2019 2 1	2019 2 28	-0,16	-0,16	0,00	-0,16	1,98	-0,16	0,03	-0,16	-0,16	-0,16	-0,16	-0,16	0,28	0,56	-0,16	-0,16	-0,16	-0,16	-0,16	-0,16	-0,16	1,87	-0,16	3,56	-0,24	-0,16	-0,16	1,09
2019 1 1	2019 1 31	-0,16	-0,16	0,00	-0,16	1,98	-0,16	0,02	-0,16	-0,16	-0,16	-0,16	-0,16	0,28	0,56	-0,16	-0,16	-0,16	-0,16	-0,16	-0,16	-0,16	1,87	-0,16	3,56	-0,31	-0,16	-0,16	1,09

V

(Nuomonės)

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

EUROPOS KOMISIJA

Išankstinis pranešimas apie koncentraciją

(Byla M.9275 – Intermediate Capital Group / Grupo Konectanet / Konecta Activos Inmobiliarios)

Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka

(Tekstas svarbus EEE)

(2019/C 55/09)

1. 2019 m. vasario 5 d. Komisija gavo pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4 straipsnį pateiktą pranešimą apie siūlomą koncentraciją.

Šis pranešimas susijęs su šiomis įmonėmis:

— „Intermediate Capital Group, plc.“ (toliau – ICG, Jungtinė Karalystė),

— „Grupo Konectanet“ (Ispanija) ir „Konecta Activos Inmobiliarios“ (Ispanija) (drauge – „Konecta Group“).

ICG įgyja, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, visos „Konecta group“ kontrolę.

Koncentracija vykdoma perkant akcijas.

2. Įmonių verslo veikla:

— ICG yra investicinė įmonė, užsiimanti mišriojo finansavimo (mezanino), paskolų su finansiniu svertu ir mažumos akcijų paketų struktūrizavimu ir teikimu, trečiųjų šalių investuotojų turto valdymu, turinti investicinių portfelių Europoje, Azijos ir Ramiojo vandenyno regione ir JAV.

— „Konecta Group“ visame pasaulyje teikia verslo procesų užsakomąsias paslaugas ir informacijos centrų paslaugas telekomunikacijų, komunalinių paslaugų, bankininkystės, draudimo, viešojo administravimo arba transporto įmonėms.

3. Preliminariai išnagrinėjusi pranešimą Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas Susijungimų reglamentas. Komisijai paliekama teisė dėl šio klausimo priimti galutinį sprendimą.

Pagal Komisijos pranešimą dėl supaprastintos tam tikrų koncentracijų nagrinėjimo pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 139/2004 ⁽²⁾ procedūros reikėtų pažymėti, kad šią bylą numatoma nagrinėti pranešime nurodyta tvarka.

4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis teikti pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Visoje korespondencijoje turėtų būti pateikiama ši nuoroda:

M.9275 – Intermediate Capital Group / Grupo Konectanet / Konecta Activos Inmobiliarios

⁽¹⁾ OL L 24, 2004 1 29, p. 1 (Susijungimų reglamentas).

⁽²⁾ OL C 366, 2013 12 14, p. 5.

Pastabas Komisijai galima siųsti e. paštu, faksu arba paštu. Kontaktiniai duomenys:

E. paštas COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks. +32 22964301

Pašto adresas

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Išankstinis pranešimas apie koncentraciją**(Byla M.9163 – DA Agravis Machinery Holding / Konekesko Eesti / Sia Konekesko Latvija / UAB Konekesko Lietuva)****(Tekstas svarbus EEE)****(2019/C 55/10)**

1. 2019 m. vasario 4 d. Komisija gavo pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4 straipsnį pateiktą pranešimą apie siūlomą koncentraciją.

Šis pranešimas susijęs su šiomis įmonėmis:

- „DA Agravis Machinery Holding A/S“ (Danija), kontroliuojama įmonių grupės „Danish Agro Group“,
- „Danish Agro Machinery Holding A/S“ (Danija), kontroliuojama įmonių grupės „Danish Agro Group“,
- „Konekesko Eesti“ (Estija), kontroliuojama įmonės „Konekesko Oy“,
- „Oy Sia Konekesko Latvija“ (Latvija), kontroliuojama įmonės „Konekesko Oy“,
- UAB „Konekesko Lietuva“ (Lietuva), kontroliuojama įmonės „Konekesko Oy“,
- įmonių grupei „Kesko Group“ priklausančios įmonės „Konekesko Oy“ (Suomija) turtu.

Įmonių grupė „Danish Agro Group“ per savo patronuojamąsias įmones „DA Agravis Machinery Holding A/S“ ir „Danish Agro Machinery Holding A/S“ įgyja, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, visą įmonių „Konekesko Eesti“, „Oy Sia Konekesko Latvija“, UAB „Konekesko Lietuva“ kontrolę ir įmonės „Konekesko Oy“ turtą, kuris apima visą įmonių grupės „Kesko Group“ žemės ūkio technikos verslą Suomijoje, Estijoje, Latvijoje ir Lietuvoje.

Koncentracija vykdoma perkant turtą ir akcijas.

2. Įmonių verslo veikla:

- „Danish Agro Group“: įmonė daugiausia užsiima prekyba gyvūnų pašarų mišiniais, premikais ir vitaminų mišiniais, trąšomis, augalų apsaugos produktais, sėklomis, energija, taip pat javų supirkimu iš ūkininkų. Be to, „Danish Agro Group“ prekiauja žemės ūkio technika ir teikia paslaugas po pardavimo.
- įmonių grupės „Kesko Group“ žemės ūkio technikos verslas: žemės ūkio technikos importas, pardavimas ir paslaugų po pardavimo teikimas ūkininkams ir savarankiškiems verslininkams, kurie teikia paslaugas (pvz., derliaus nuėmimo) ūkininkams.

3. Preliminariai išnagrinėjusi pranešimą Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas Susijungimų reglamentas. Komisijai paliekama teisė dėl šio klausimo priimti galutinį sprendimą.

4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis teikti pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Visoje korespondencijoje turėtų būti pateikiama ši nuoroda:

M.9163 – DA Agravis Machinery Holding / Konekesko Eesti / Sia Konekesko Latvija / UAB Konekesko Lietuva

Pastabas Komisijai galima siųsti e. paštu, faksu arba paštu. Kontaktiniai duomenys:

E. paštas COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks. +32 22964301

Pašto adresas

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ OL L 24, 2004 1 29, p. 1 (Susijungimų reglamentas).

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT